



Dansk udgave

Retsforskrifter

62. årgang

13. februar 2019

Indhold

## II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

### FORORDNINGER

- ★ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/247 af 16. oktober 2018 om fastlæggelse af listen over de indikatorer, der skal anvendes i rapporten om anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1082/2006 om oprettelse af en europæisk gruppe for territorielt samarbejde (EGTS) ..... 1
- ★ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/248 af 13. november 2018 om berigtigelse af forordning (EU) nr. 63/2011 om gennemførelsesbestemmelser om dispensation fra de specifikke CO<sub>2</sub>-emissionsmål i medfør af artikel 11 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 <sup>(1)</sup> ..... 5
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/249 af 12. februar 2019 om suspension af toldpræferencerne for visse GSP-begunstigede lande med hensyn til visse GSP-afsnit i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 978/2012 om anvendelse af et arrangement med generelle toldpræferencer for perioden 2020-2022 ..... 6
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/250 af 12. februar 2019 om skabelonerne for »EF«-erklæringer og attester for jernbaneinteroperabilitetskomponenter og -delsystemer, modellen for erklæring om overensstemmelse med en godkendt jernbanekøretøjstype, »EF«-verifikationsprocedurerne for delsystemer i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 og om ophævelse af Kommissionens forordning (EU) nr. 201/2011 <sup>(1)</sup> ..... 9
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/251 af 12. februar 2019 vedrørende den endelige antidumpingtold på importen fra Hubei Xinyegang Steel Co., Ltd og om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2015/2272 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse sømløse rør af jern eller stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina 25

<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst.

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

AFGØRELSER

- ★ **Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/252 af 11. februar 2019 om ændring af beslutning 2005/240/EF om godkendelse af metoder til klassificering af svinekroppe i Polen (meddelt under nummer C(2019) 811) .....** 29

## II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

## FORORDNINGER

## KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2019/247

af 16. oktober 2018

**om fastlæggelse af listen over de indikatorer, der skal anvendes i rapporten om anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1082/2006 om oprettelse af en europæisk gruppe for territorielt samarbejde (EGTS)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1082/2006 af 5. juli 2006 om oprettelse af en europæisk gruppe for territorielt samarbejde (EGTS) <sup>(1)</sup>, særlig artikel 17, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I sin første rapport om anvendelsen af forordning (EF) nr. 1082/2006 fremsatte Kommissionen en række forslag til ændringer <sup>(2)</sup>. I Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1302/2013 <sup>(3)</sup> blev oprettelsen af europæiske grupper for territorielt samarbejde (i det følgende benævnt »EGTS'er») og deres funktion forbedret, forklaret og forenklet.
- (2) I henhold til artikel 17, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1082/2006 skal Kommissionen sende en rapport til Europa-Parlamentet, Rådet og Regionsudvalget om anvendelsen af nævnte forordning, der på grundlag af bestemte indikatorer vurderer denne forordnings effektivitet, relevans, merværdi på europæisk plan og mulighederne for forenkling.
- (3) Indikatorerne skal hjælpe Kommissionen til at danne sig et overblik over de hidtidige fremskridt. Der bør indføres en skæringsdato for indsamlingen af oplysninger til rapporten, og fremskridt bør vurderes ved at sammenligne situationen i et givent referencescenarie med situationen på denne skæringsdato. Der bør anvendes både kvantitative og kvalitative indikatorer ved udarbejdelsen af rapporten.
- (4) I henhold til artikel 3, stk. 2, i forordning (EU) nr. 1302/2013 anvendes nævnte forordning fra den 22. juni 2014. I henhold til overgangsbestemmelserne i nævnte forordnings artikel 2 afhænger godkendelsesproceduren for EGTS'er, der er ved at blive oprettet, af datoen, den 22. juni 2014. Referencescenariet for indikatorer til måling af fremskridt bør derfor være situationen pr. 21. juni 2014. Skæringsdatoen for modtagelse af data eller oplysninger til brug i indikatoren kan først fastsættes under det forberedende arbejde med henblik på rapporten om anvendelsen af forordningen og bør nævnes i rapporten.
- (5) Af indikatoren for virkningsfuldhed bør det fremgå, i hvor høj grad målsætningerne for forordning (EF) nr. 1082/2006 er nået eller der er gjort fremskridt for at nå dem.
- (6) Ved hjælp af indikatoren for effektivitet måles forholdet mellem de anvendte ressourcer eller input og de ændringer eller resultater, der genereres. Med hensyn til godkendelsesproceduren for oprettelse af EGTS'er må oplysninger om forskellige udgifter til oprettelse af forskellige retlige samarbejdsenheder kun genereres af de

<sup>(1)</sup> EUT L 210 af 31.7.2006, s. 19.

<sup>(2)</sup> Rapport fra Kommissionen til Europa-Parlamentet og Rådet — Anvendelsen af forordning (EF) nr. 1082/2006 om oprettelse af en europæisk gruppe for territorielt samarbejde (EGTS) — KOM(2011) 462 endelig af 29.7.2011.

<sup>(3)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1302/2013 af 17. december 2013 om ændring af forordning (EF) nr. 1082/2006 om oprettelse af en europæisk gruppe for territorielt samarbejde (EGTS), for så vidt angår klarhed, forenkling og forbedring af oprettelsen af sådanne grupper og af deres funktion (EUT L 347 af 20.12.2013, s. 303).

nationale myndigheder, som tidligere har godkendt tilsvarende enheder. Når fremskridtene med EGTS'er og indirekte effektiviteten af forordning (EF) nr. 1082/2006 til dato vurderes, bør udgifter til de pågældende EGTS'ers funktion sammenlignes med udgifterne til oprettelse af en anden retlig samarbejdsenhed. En sådan sammenligning må imidlertid kun ske med de EGTS'er, der på forhånd havde oprettet en anden retlig samarbejdsenhed.

- (7) Ved hjælp af relevansindikatoren måles det, i hvilket omfang målsætningerne og bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1082/2006 modsvarer behovene hos de potentielle EGTS-medlemmer.
- (8) Ved hjælp af bæredygtighedsindikatoren, der er forbundet med relevans, måles antallet af registrerede EGTS'er, der på nuværende tidspunkt ikke udøver nogen aktivitet.
- (9) Ved hjælp af indikatoren vedrørende merværdi på europæisk plan måles det, hvorvidt EGTS'er blev oprettet som følge af vedtagelsen af forordning (EF) nr. 1082/2006, mens EGTS-medlemmerne derimod ikke havde været i stand til oprette retlige enheder for territorielt samarbejde i henhold til eksisterende national eller international ret.
- (10) Med hensyn til mulighederne for yderligere forenkling af forordning (EF) nr. 1082/2006 bør der foretages en vurdering af de elementer, der skal forenkles, såsom proceduren for oprettelse af nye EGTS'er, herunder stiltiende godkendelse ved nationale godkendende myndigheder, som indført ved forordning (EU) nr. 1302/2013 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

De indikatorer, der skal anvendes i rapporten om anvendelsen af forordning (EF) nr. 1082/2006, er fastlagt i bilaget til denne forordning.

#### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. oktober 2018.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Claude JUNCKER

*Formand*

---

## BILAG

**Liste over de indikatorer, der skal anvendes i rapporten om anvendelsen af forordning (EF) nr. 1082/2006 om oprettelse af en europæisk gruppe for territorielt samarbejde (EGTS)**

Vurderingskriterium	Indikatorens navn	Enhed
Virkningsfuldhed	Medlemsstaternes nationale bestemmelser og deres overensstemmelse med denne forordning	Antal medlemsstater, der har vedtaget reviderede gennemførelsesbestemmelser på skæringsdatoen for rapporten
	Stigning i antallet af oprettede EGTS'er (referencescenarie: antallet af EGTS'er pr. 21. juni 2014: X)	Antal EGTS'er på skæringsdatoen for rapporten
	Stigning i antallet af EGTS-medlemmer i eksisterende EGTS'er (referencescenarie: antal EGTS-medlemmer ved første oprettelse)	Antal EGTS-medlemmer på skæringsdatoen for rapporten
	Stigning i antallet af EGTS-medlemmer pr. kategori (referencescenarie: antal medlemmer pr. 21. juni 2014: X) Delindikatorer pr. kategori: — medlemsstater — myndigheder på nationalt plan — regionale myndigheder — lokale myndigheder — offentlige virksomheder — virksomheder, som varetager tjenester af almindelig økonomisk interesse — sammenslutninger bestående af organer, som tilhører en eller flere af disse kategorier — nationale, regionale eller lokale myndigheder, organer eller virksomheder svarende til dem, der nævnt ovenfor, fra tredjelande eller oversøiske lande og territorier	Antal på skæringsdatoen for rapporten
	Stigning i antallet af tjenester, der er leveret som et resultat af EGTS'er (referencescenarie: antal tjenester, er leveret pr. 21. juni 2014: X) Delindikatorer pr. kategori: — sundhed — uddannelse — miljø, energi og naturbeskyttelse — transport — forskning — andet	Antal på skæringsdatoen for rapporten
	Effektivitet	Udgifter til oprettelse af en EGTS sammenlignet med udgifterne til oprettelse af tilsvarende strukturer i henhold til national ret (!)
	Udgifter til en EGTS' funktion sammenlignet med udgifterne til tilsvarende strukturers funktion i henhold til national ret	EUR
	Godkendelsesprocedure for oprettelsen af EGTS'er sammenlignet med godkendelsesproceduren for tilsvarende enheder i henhold til international eller national ret	Antal måneder
Relevans	Anvendelse af EGTS-værktøjet med henblik på gennemførelse af <b>et samarbejdsprogram</b> (som forvaltningsmyndighed) (referencescenarie: antal EGTS'er, der fungerer som forvaltningsmyndighed pr. 21. juni 2014: X)	Antal EGTS'er, der udpeges som forvaltningsmyndighed i et samarbejdsprogram på skæringsdatoen for rapporten

Vurderingskriterium	Indikatorens navn	Enhed
	Anvendelse af EGTS-værktøjet med henblik på gennemførelse af en <b>del af et samarbejdsprogram</b> (f.eks. underprogrammer, fonde for mindre projekter, mellemfolkelige projekter, integrerede territoriale investeringer, fælles handlingsplaner) (referencescenarie: antal EGTS'er, der fungerer som forvaltningsmyndighed pr. 21. juni 2014: X)	Antal EGTS'er, der udpeges til at gennemføre en del af et samarbejdsprogram på skæringsdatoen for rapporten
	Anvendelse af EGTS-værktøjet med henblik på gennemførelse af en <b>operation</b> (referencescenarie: antal EGTS'er, der fungerer som forvaltningsmyndighed pr. 21. juni 2014: X) Delindikatorer pr. kategori: — operation under et samarbejdsprogram (grænseoverskridende, transnationalt eller interregionalt) — operation, der støttes af Unionen gennem Den Europæiske Fond for Regionaludvikling under programmet for målet om investeringer i vækst og beskæftigelse — operation, der støttes af Unionen gennem Den Europæiske Socialfond — operation, der støttes af Unionen gennem Samhørighedsfonden — operation/projekt, der støttes af Unionen uden for rammerne af samhørighedspolitikens programmer	Antal på skæringsdatoen for rapporten
	Anvendelse af de forskellige muligheder med hensyn til lovvalg: — den gældende lovgivning med henblik på fortolkning og gennemførelse af aftalen (artikel 8, stk. 2, litra g) — lovgivning, der finder anvendelse på organernes handlinger (artikel 8, stk. 2, litra h)), og — lovgivning, der er direkte relevant for EGTS'ens aktiviteter (artikel 8, stk. 2, litra j))	Kvalitativ
	Brug af eget personale som en procentdel af det samlede personale <sup>(2)</sup>	Procentdel <sup>(3)</sup>
	Motiverende faktorer, når det vælges at oprette en EGTS, for de enheder, der formelt har indgået en EGTS-aftale	Kvalitativ
Bæredygtighed	Registrerede EGTS'er, der ikke udøver nogen aktivitet	Antal
Merværdi på europæisk plan	Antal strukturer og netværk for territorialt samarbejde, der er blevet oprettet, fordi EGTS-værktøjet var tilgængeligt, jf. forordning (EF) nr. 1082/2006	Kvantitativ/kvalitativ
	Fordele ved en retlig enhed, der er oprettet i henhold til EU-ret, i forhold til retlige enheder, der eksisterer i henhold til national eller international ret	Kvalitativ
Forenkling, som er indført ved hjælp af instrumentet	Gennemsnitlig varighed af oprettelsen af en EGTS (fase1: indtil forelæggelsen af udkastet til aftale) før og efter ændringen af denne forordning	Måneder
	Gennemsnitlig varighed af oprettelsen af en EGTS (fase2: fra indgivelsen af udkastet til aftale indtil den endelige godkendelse) før og efter ændringen af denne forordning	Måneder
	Antal godkendelser gennem stiltiende godkendelse ved andre nationale myndigheder end de nationale myndigheder i den medlemsstat, hvor EGTS'en har sit vedtægtsmæssige hjemsted	Antal (og kvalitativ)

<sup>(1)</sup> F.eks. euroregionale samarbejdsgrupper (Europarådet), euroregioner, eurodistrikter, kommunesammenslutninger (»Zweckverband«, i henhold til tysk ret), konsortier (»Consorcio«, i henhold til spansk ret), lokale sammenslutninger for grænseoverskridende samarbejde (»Groupement local de coopération transfrontalière«, i henhold til fransk ret).

<sup>(2)</sup> »Eget personale« i modsætning til delegeret personale, der udpeges af medlemmer af EGTS'en

<sup>(3)</sup> Procentdel baseret på det samlede personale; det er ikke nødvendigt at tage hensyn til fuldtidsækvivalenter.

**KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2019/248****af 13. november 2018****om berigtigelse af forordning (EU) nr. 63/2011 om gennemførelsesbestemmelser om dispensation fra de specifikke CO<sub>2</sub>-emissionsmål i medfør af artikel 11 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 af 23. april 2009 om fastsættelse af præstationsnormer for nye personbilers emissioner inden for Fællesskabets integrerede tilgang til at nedbringe CO<sub>2</sub>-emissionerne fra personbiler og lette erhvervskøretøjer <sup>(1)</sup>, særlig artikel 11, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) General Motors Holding LLC, der fabrikere lette erhvervskøretøjer, har meddelt Kommissionen, at de gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner i 2007 for den pågældende fabrikant, der er anført i bilag IV til Kommissionens forordning (EU) nr. 63/2011 <sup>(2)</sup>, ikke er korrekte.
- (2) Fabrikanten har forelagt detaljeret dokumentation, som viser, at de gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner i 2007 var betydeligt større end den værdi, der er anført i forordning (EU) nr. 63/2011. Den anførte værdi var baseret på de gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner fra et antal køretøjer, der fejlagtigt omfattede Adam Opel AG-køretøjer, som på det pågældende tidspunkt var knyttet til General Motors. Disse specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner for Adam Opel AG-køretøjer bidrog til et lavere gennemsnit for de specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner for General Motors i 2007. Man blev opmærksom på fejlen i forbindelse med ændringer i ejerskabsforholdene for General Motors og Adam Opel, der trådte i kraft den 1. august 2017.
- (3) Kommissionen finder, at den af General Motors Holding LLC forelagte dokumentation påviser fejlen i de gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner for den pågældende fabrikant i 2007 som angivet i forordning (EU) nr. 63/2011.
- (4) Forordning (EU) nr. 63/2011 bør derfor berigtiges —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

I tabellen i bilag IV til forordning (EU) nr. 63/2011 erstattes værdien »159,604« i linjen vedrørende »General Motors« i kolonnen med overskriften »gennemsnitlige emissioner [g/km]« med værdien »283,689«.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. november 2018.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNCKER

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 140 af 5.6.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> Kommissionens forordning (EU) nr. 63/2011 af 26. januar 2011 om gennemførelsesbestemmelser om dispensation fra de specifikke CO<sub>2</sub>-emissionsmål i medfør af artikel 11 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 443/2009 (EUT L 23 af 27.1.2011, s. 16).

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2019/249****af 12. februar 2019****om suspension af toldpræferencerne for visse GSP-begunstigede lande med hensyn til visse GSP-afsnit i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 978/2012 om anvendelse af et arrangement med generelle toldpræferencer for perioden 2020-2022**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 978/2012 af 25. oktober 2012 om anvendelse af et arrangement med generelle toldpræferencer og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 732/2008 <sup>(1)</sup>, særlig artikel 8, stk. 3,

efter høring af Udvalget for Generelle Præferencer, jf. artikel 39 i forordning (EU) nr. 978/2012, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 8, stk. 1, i forordning (EU) nr. 978/2012 suspenderes toldpræferencerne i den generelle ordning under den generelle toldpræferenceordning («GSP») for varer i et GSP-afsnit med oprindelse i et GSP-begunstiget land, når den gennemsnitlige værdi af EU's import af sådanne varer fra dette GSP-begunstigede land i tre på hinanden følgende år har oversteget de maksimale grænser, der er opført i bilag VI til nævnte forordning.
- (2) I overensstemmelse med artikel 8, stk. 2, i forordning (EU) nr. 978/2012 og på grundlag af handelsstatistik for kalenderårene 2012-2014 er der i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/330 <sup>(2)</sup> opstillet en liste over vareafsnit, for hvilke toldpræferencerne er suspenderet fra den 1. januar 2017 til den 31. december 2019.
- (3) I henhold til artikel 8, stk. 3, i forordning (EU) nr. 978/2012 skal Kommissionen hvert tredje år revidere listen og vedtage en gennemførelsesretsakt med henblik på at suspendere eller genindføre toldpræferencerne.
- (4) Den reviderede liste bør gælde i tre år fra den 1. januar 2020. Listen bygger på handelsstatistikker for kalenderårene 2015-2017, som de foreligger den 1. september 2018, og tager højde for import fra GSP-begunstigede lande opført i bilag II til forordning (EU) nr. 978/2012 som gældende på denne dato. Dog tages der ikke hensyn til værdien af import fra GSP-begunstigede lande, som fra den 1. januar 2020 ikke længere er omfattet af toldpræferencerne i henhold til artikel 4, stk. 1, litra b), i forordning (EU) nr. 978/2012 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilaget til denne forordning indeholder listen over de varer i GSP-afsnit, for hvilke toldpræferencerne i artikel 7 i forordning (EU) nr. 978/2012 er suspenderet for de berørte GSP-begunstigede lande.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2020 til den 31. december 2022.

<sup>(1)</sup> EUT L 303 af 31.10.2012, s. 1.<sup>(2)</sup> Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/330 af 8. marts 2016 om suspension af toldpræferencerne for visse GSP-begunstigede lande med hensyn til visse GSP-afsnit i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 978/2012 om anvendelse af et arrangement med generelle toldpræferencer (EUT L 62 af 9.3.2016, s. 9).



Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. februar 2019.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Claude JUNCKER

*Formand*

---

## BILAG

Listen over GSP-afsnit, for hvilke toldpræferencerne i artikel 7 i forordning (EU) nr. 978/2012 er suspenderet for de berørte GSP-begunstigede lande

Kolonne A: landets navn

Kolonne B: GSP-afsnit (artikel 2, litra j), i forordningen om GSP)

Kolonne C: beskrivelse

A	B	C
Indien	S-6a	Uorganiske og organiske kemikalier
	S-11a	Tekstiler
	S-14	Perler og ædle metaller
	S-15a	Jern, stål og varer af jern og stål
	S-15b	Uædle metaller (undtagen jern og stål) og varer deraf (undtagen varer af jern og stål)
	S-17a	Lokomotiver, vogne og andet materiel til jernbaner og sporveje
	S-17b	Køretøjer, cykler, luft- og rumfartøjer, skibe og både
Indonesien	S-1a	Levende dyr og produkter af dyr undtagen fisk
	S-3	Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier og voks
	S-5	Mineralske produkter
	S-9a	Træ og varer deraf; trækul
Kenya	S-2a	Levende planter og blomsterdyrkning

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2019/250****af 12. februar 2019****om skabelonerne for »EF«-erklæringer og attester for jernbaneinteroperabilitetskomponenter og -delsystemer, modellen for erklæring om overensstemmelse med en godkendt jernbanekøretøjstype, »EF«-verifikationsprocedurerne for delsystemer i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 og om ophævelse af Kommissionens forordning (EU) nr. 201/2011****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 af 11. maj 2016 om interoperabilitet i jernbanesystemet i Den Europæiske Union <sup>(1)</sup>, særlig artikel 9, stk. 4, artikel 15, stk. 9, og artikel 24, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Fabrikanter eller disses bemyndigede repræsentanter, ansøgere, bemyndigede organer og udpegede organer bør anvende harmoniserede skabeloner for dokumenter, som ledsager ansøgningen om en ibrugtagningstilladelse for faste anlæg eller en tilladelse til at bringe køretøjer i omsætning, med henblik på at ensarte den vurdering, som Den Europæiske Unions Jernbaneagentur (»agenturet«) eller en national sikkerhedsmyndighed foretager af ansøgningerne, og med henblik på at lette de nationale sikkerhedsmyndigheders tilsyn med Unionens jernbanesystem.
- (2) Der er behov for at lette udstedelsen af de i direktiv (EU) 2016/797 omhandlede »EF«-erklæringer. Det er særlig nødvendigt at lette udstedelsen af »EF«-erklæringen om overensstemmelse eller om anvendelsesegnethed for interoperabilitetskomponenter, »EF«-verifikationserklæringen for delsystemer, verifikationsredegørelsen i mellemfasen for delsystemer og erklæringen om overensstemmelse med en godkendt køretøjstype.
- (3) Der er også behov for at lette udstedelsen af det tekniske dossier, som skal ledsage »EF«-erklæringerne, ved at fastsætte skabeloner for »EF«-erklæringen om overensstemmelse eller om anvendelsesegnethed for en interoperabilitetskomponent, »EF«-verifikationsattesten, som udstedes for et delsystem af et bemyndiget organ, og den attest, som udstedes for et delsystem af et udpeget organ.
- (4) »EF«-erklæringen om overensstemmelse og »EF«-erklæringen om anvendelsesegnethed og deres ledsagende dokumenter bør dokumentere, at interoperabilitetskomponenter har været underlagt de procedurer, der er fastsat i de tilsvarende tekniske specifikationer for interoperabilitet (»TSI'er«) til vurdering af overensstemmelse og anvendelsesegnethed, og indeholde henvisninger til TSI'erne og andre relevante EU-retsakter.
- (5) En »EF«-erklæring om anvendelsesegnethed for interoperabilitetskomponenter, som udstedes på grundlag af driftsmæssige erfaringer, bør betragtes som en supplerende erklæring til »EF«-erklæringen om overensstemmelse for en interoperabilitetskomponent.
- (6) Karakteren af de oplysninger, som skal stilles til rådighed, bør gøre det muligt at anvende samme skabelon til både »EF«-erklæringen om overensstemmelse for interoperabilitetskomponenten og »EF«-erklæringen om anvendelsesegnethed for interoperabilitetskomponenten.
- (7) »EF«-verifikationserklæringen for delsystemer og de dokumenter, der ledsager den, bør dokumentere afslutningen af de relevante procedurer for verifikation i overensstemmelse med den relevante EU-ret og de relevante nationale forskrifter og indeholde henvisninger til direktiverne, TSI'erne og anden relevant EU-ret såvel som til relevante nationale forskrifter.
- (8) Med henblik på at sikre, at et delsystem i tidens løb fortsat opfylder de væsentlige krav, bør »EF«-verifikationserklæringen afspejle enhver ændring, som påvirker den, og ansøgeren bør have fastlagte procedurer for den løbende ajourføring af »EF«-verifikationserklæringen.

<sup>(1)</sup> EUT L 138 af 26.5.2016, s. 44.

- (9) »EF«-verifikationsproceduren for et ændret delsystem bør være i overensstemmelse med artikel 15, i direktiv (EU) 2016/797 og med de bestemmelser, der gælder for eksisterende delsystemer og køretøjer, og som er fastsat i TS'erne. Eksisterende delsystemer kan være taget i brug, før en »EF«-verifikationsprocedure fandt anvendelse på dem, og er således taget i brug uden en »EF«-verifikationserklæring. »EF«-verifikationsproceduren vedrørende ændringer af de delsystemer, der tages i brug uden en »EF«-verifikationserklæring, bør begrænses til at omfatte de dele af delsystemet, som er ændret, og grænsefladerne til de dele af delsystemet, der er uændrede. »EF«-verifikationserklæringen bør derefter omfatte det ændrede delsystem.
- (10) Der bør anvendes én skabelon til »EF«-verifikationserklæringen og potentielle ændringer, som kunne påvirke dele af erklæringen i løbet af delsystemets livscyklus.
- (11) Verifikationsredegørelsen i mellemfasen for et delsystem, dens bilag og de ledsagende dokumenter bør dokumentere afslutningen af en fase af den relevante verifikationsprocedure for et delsystem eller en del af et delsystem i overensstemmelse med gældende EU-ret og relevante nationale forskrifter. Den bør desuden indeholde henvisninger til direktiverne, TS'erne og anden relevant EU-ret såvel som til relevante nationale forskrifter.
- (12) Karakteren af de oplysninger, som skal stilles til rådighed, gør det muligt at anvende samme skabelon til både »EF«-verifikationsattesten, som udstedes for et delsystem af et bemyndiget organ, »EF«-overensstemmelsesattesten, som udstedes for en interoperabilitetskomponent af et bemyndiget organ, »EF«-attesten om anvendelsesegnethed, som udstedes for en interoperabilitetskomponent af et bemyndiget organ, og den attest, som udstedes for et delsystem af et udpeget organ.
- (13) Bilagene til erklæringen om overensstemmelse med en godkendt køretøjstype bør dokumentere afslutningen af de relevante verifikationsprocedurer i overensstemmelse med den relevante EU-ret og de relevante nationale forskrifter og indeholde henvisninger til direktiverne, TS'erne og anden relevant EU-ret såvel som til relevante nationale forskrifter.
- (14) Den 19. december 2017 udsendte agenturet en henstilling om »EF«-verifikationserklæring for delsystemer og skabeloner, jf. artikel 9, stk. 4, artikel 15, stk. 9, og artikel 24, stk. 4, i direktiv (EU) 2016/797.
- (15) Bilag IV og V til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF <sup>(2)</sup> om indholdet af »EF«-erklæringen om overensstemmelse eller om anvendelsesegnethed og om »EF«-verifikationserklæringen ophæves ved direktiv (EU) 2016/797, og de berørte bestemmelser bør derfor erstattes.
- (16) Kommissionens forordning (EU) nr. 201/2011 <sup>(3)</sup> bør ophæves.
- (17) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er omhandlet i artikel 51, stk. 1, i direktiv (EU) 2016/797 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### Artikel 1

#### Genstand

Ved denne forordning fastsættes:

- a) skabelonen for »EF«-erklæringen om overensstemmelse eller om anvendelsesegnethed for en interoperabilitetskomponent, jf. artikel 9, stk. 2, i direktiv (EU) 2016/797
- b) de nærmere oplysninger om »EF«-verifikationsprocedurerne for delsystemer og skabelonen for »EF«-verifikationserklæringen, jf. artikel 15, stk. 9, i direktiv (EU) 2016/797
- c) skabelonen for verifikationsredegørelsen i mellemfasen for delsystemet, jf. artikel 15, stk. 9, i direktiv (EU) 2016/797
- d) skabelonen for attester om overensstemmelse eller om anvendelsesegnethed for en interoperabilitetskomponent, jf. artikel 9, stk. 2, og skabelonen for verifikationsattesterne for et delsystem, jf. artikel 15, stk. 9, i direktiv (EU) 2016/797
- e) model for erklæringen om overensstemmelse med en godkendt køretøjstype, jf. artikel 24, stk. 4, i direktiv (EU) 2016/797.

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF af 17. juni 2008 om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet (EUT L 191 af 18.7.2008, s. 1).

<sup>(3)</sup> Kommissionens forordning (EU) nr. 201/2011 af 1. marts 2011 om en model for erklæring af overensstemmelse med en godkendt jernbanekøretøjstype (EUT L 57 af 2.3.2011, s. 8).

## Artikel 2

## Definitioner

I denne forordning forstås ved:

- a) »EF«-erklæring om overensstemmelse«: den erklæring, som fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant udsteder for en interoperabilitetskomponent, og hvori fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant på eget ansvar erklærer, at interoperabilitetskomponenten, som har været underlagt de relevante verifikationsprocedurer, opfylder kravene i den relevante EU-ret
- b) »EF«-erklæring om anvendelsesegnethed«: den supplerende erklæring til »EF«-erklæringen om overensstemmelse for en interoperabilitetskomponent, som fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant udsteder for en interoperabilitetskomponent, og hvori fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant på eget ansvar erklærer, at interoperabilitetskomponenten, som har været underlagt de relevante verifikationsprocedurer, opfylder de krav til anvendelsesegnethed, som er angivet i den relevante TSI
- c) »EF«-verifikationserklæring«: den erklæring, som ansøgeren udsteder for et delsystem, og hvori ansøgeren på eget ansvar erklærer, at delsystemet, som har været underlagt de relevante verifikationsprocedurer, opfylder kravene i den relevante EU-ret og enhver relevant national forskrift
- d) »Delsystem, der er taget i brug uden en »EF«-verifikationserklæring«: et delsystem, fast eller mobilt, som er taget i brug, før en »EF«-verifikationsprocedure fandt anvendelse på dem, jf. direktiv Rådets 96/48/EF <sup>(4)</sup>, Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/16/EF <sup>(5)</sup> eller 2008/57/EF, og således er taget i brug uden en »EF«-verifikationserklæring.
- e) »verifikationsredegørelse i mellemfasen«: det dokument, som udstedes enten af den af ansøgeren valgte bemyndigede enhed, når det gælder TSI-krav, eller af det udpegede organ, når det gælder krav, der hidrører fra nationale forskrifter, og hvori resultaterne af et trin i verifikationsproceduren dokumenteres
- f) »EF«-overensstemmelsesattest«: den attest, som det bemyndigede organ udsteder for en interoperabilitetskomponent om, at interoperabilitetskomponenten isoleret set er i overensstemmelse med de af Unionens tekniske specifikationer, der skal opfyldes
- g) »EF«-attest om anvendelsesegnethed«: den attest, som det bemyndigede organ udsteder for en interoperabilitetskomponent om interoperabilitetskomponentens anvendelsesegnethed, når den betragtes som et led i det jernbanesystem, den skal indgå i
- h) »verifikationsattest«: den attest, som udstedes for et delsystem enten af det bemyndigede organ eller af det udpegede organ om verifikation af overensstemmelsen med henholdsvis de relevante TSI'er eller med de relevante nationale forskrifter fra projekterings-/konstruktionsfasen til godkendelsen forud for omsætning eller ibrugtagning af delsystemet, og som omfatter verifikation af grænsefladerne mellem det pågældende delsystem og det system, som det skal indgå i
- i) »EF«-verifikationsattest«: den attest, som det bemyndigede organ har udstedt for et delsystem, og som udelukkende vedrører verifikationen af overensstemmelse med de relevante TSI'er
- j) »erklæring om overensstemmelse med en godkendt køretøjstype«: den erklæring, som ansøgeren udsteder for et køretøj, og i hvilken ansøgeren på eget ansvar erklærer, at køretøjet, som har været underlagt de relevante verifikationsprocedurer, er i overensstemmelse med en godkendt køretøjstype og opfylder kravene i den relevante EU-ret og relevante nationale forskrifter.
- k) »ERADIS-ID«: den alfanumeriske kode, der anvendes til at identificere en »EF«-erklæring om overensstemmelse eller om anvendelsesegnethed for en interoperabilitetskomponent eller en »EF«-verifikationserklæring for et delsystem, og som udstedes i overensstemmelse med bilag VII.

## Artikel 3

## »EF«-overensstemmelseserklæring eller »EF«-erklæring om anvendelsesegnethed

1. Fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant udsteder »EF«-overensstemmelseserklæringen for en interoperabilitetskomponent eller »EF«-erklæringen om anvendelsesegnethed for en interoperabilitetskomponent på grundlag af skabelonen i bilag I.

<sup>(4)</sup> Rådets direktiv 96/48/EF af 23. juli 1996 om interoperabilitet i det transeuropæiske jernbanesystem for højhastighedstog (EFT L 235 af 17.9.1996, s. 6).

<sup>(5)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/16/EF af 19. marts 2001 om interoperabilitet i det transeuropæiske jernbanesystem for konventionelle tog (EFT L 110 af 20.4.2001, s. 1).

2. En »EF«-erklæring om overensstemmelse eller en »EF«-erklæring om anvendelseegnethed affattes på et af Unionens officielle sprog, som skal være det samme som det sprog, som de ledsagende dokumenter er på.

#### Artikel 4

##### **Ledsagende dokumenter til »EF«-overensstemmelseserklæringen eller »EF«-erklæring om anvendelseegnethed**

En »EF«-erklæring om overensstemmelse eller om anvendelseegnethed for interoperabilitetskomponenter ledsages af følgende dokumenter:

- a) »EF«-overensstemmelsesattest og i givet fald »EF«-attest om anvendelseegnethed og
- b) teknisk dokumentation i overensstemmelse med Kommissionens afgørelse 2010/713/EU <sup>(6)</sup>.

#### Artikel 5

##### **»EF«-verifikationerklæring**

1. En »EF«-verifikationserklæring er baseret på de oplysninger, som fremkommer ved de verifikationsprocedurer for delsystemer, der er fastsat i artikel 15 i direktiv (EU) 2016/797 og i bilag IV til direktivet. En »EF«-verifikationserklæring omfatter verifikation i henhold til EU-retten og i givet fald af nationale forskrifter.
2. Ansøgeren udsteder »EF«-verifikationserklæringen på grundlag af skabelonen i bilag II og på grundlag af skabelonen i bilag III, når det vedrører et delsystem, der oprindeligt er taget i brug uden en »EF«-verifikationserklæring.
3. En »EF«-verifikationserklæring affattes på et af Unionens officielle sprog, som skal være det samme som det sprog, som de ledsagende dokumenter er på.

#### Artikel 6

##### **Verifikationsprocedure i tilfælde af ændringer af et delsystem**

1. I tilfælde af en ændring af et delsystem analyserer ansøgeren ændringen og vurderer dens indvirkning på »EF«-verifikationserklæringen.
2. Når ændringen påvirker gyldigheden af et element i den relevante »EF«-verifikationserklæring, ajourfører ansøgeren »EF«-verifikationserklæringen eller udsteder en ny »EF«-verifikationserklæring. Der udstedes en ny »EF«-verifikationserklæring, når som helst der kræves en ny godkendelse i henhold til de kriterier, der er fastsat i artikel 18, stk. 6, og artikel 21, stk. 12, i direktiv (EU) 2016/797.
3. Når en ændring påvirker en grundparameter, vurderer ansøgeren behovet for og udfører i givet fald den »EF«-verifikationsprocedure, der er fastsat i artikel 15 i direktiv (EU) 2016/797 og bilag IV til direktivet, for det ændrede delsystem.

#### Artikel 7

##### **Verifikationsprocedure i tilfælde af ændringer af et delsystem, der er taget i brug uden en »EF«-verifikationserklæring**

1. I tilfælde af en ændring af et delsystem, der er taget i brug uden en »EF«-verifikationserklæring, analyserer ansøgeren ændringen og vurderer dens indvirkning på den eksisterende dokumentation vedrørende konstruktion og vedligeholdelse.
2. Når der foretages en ændring af et delsystem, som påvirker en grundparameter, vurderer ansøgeren behovet for og udfører i givet fald »EF«-verifikationsproceduren, jf. artikel 15 i direktiv (EU) 2016/797.
3. Overensstemmelsesvurderingsorganet vurderer kun de dele af delsystemet, som er ændret, og vurderer grænsefladerne til de dele af delsystemet, der er uændrede.

<sup>(6)</sup> Kommissionens afgørelse 2010/713/EU af 9. november 2010 om de moduler til procedurer for vurdering af overensstemmelse og anvendelseegnethed og for EF-verifikation, der skal benyttes i tekniske specifikationer for interoperabilitet, som er vedtaget i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF (EUT L 319 af 4.12.2010, s. 1).

4. Ansøgeren udsteder en »EF«-verifikationserklæring for hele delsystemet ved på eget ansvar at erklære, at:
  - a) den ændrede del og grænsefladerne til de uændrede dele af delsystemet har været underlagt de relevante verifikationsprocedurer og opfylder kravene i den relevante EU-ret og enhver relevant national forskrift.
  - b) den uændrede del er taget i brug i jernbanesystemet og er blevet vedligeholdt i sin specificerede driftstilstand fra den dato, hvor den blev taget i brug i jernbanesystemet, til datoen for udstedelsen af »EF«-verifikationserklæringen.

#### Artikel 8

### Verifikationsredegørelse i mellemfasen

1. En verifikationsredegørelse i mellemfasen er baseret på samme relevante overensstemmelsesvurderingsmoduler som dem, der anvendes til at udstede en verifikationsattest for et delsystem.
2. Det bemyndigede organ eller det udpegede organ udsteder verifikationsredegørelsen i mellemfasen på grundlag af skabelonen i bilag IV.
3. Verifikationsredegørelsen i mellemfasen affattes på et af Unionens officielle sprog, som skal være det samme som det sprog, som de ledsagende dokumenter er på.

#### Artikel 9

### Attester om overensstemmelse eller om anvendelsesegnethed samt verifikationsattester

Verifikationsattesten for delsystemer, »EF«-verifikationsattesten og »EF«-attesten om overensstemmelse eller om anvendelsesegnethed for interoperabilitetskomponenter udfærdiges på grundlag af skabelonen i bilag V.

#### Artikel 10

### Erklæring om overensstemmelse med en godkendt køretøjstype

1. En ansøger udsteder en erklæring om overensstemmelse med en godkendt køretøjstype på grundlag af modellen i bilag VI.
2. En erklæring om overensstemmelse med en godkendt køretøjstype affattes på et af Unionens officielle sprog, som skal være det samme som det sprog, som de ledsagende dokumenter er på.

#### Artikel 11

### Ophævelse

Forordning (EU) nr. 201/2011 ophæves med virkning fra den 16. juni 2019.

Bilaget til forordning (EU) nr. 201/2011 finder fortsat anvendelse på typeoverensstemmelseserklæringen, jf. artikel 26, stk. 4, i direktiv 2008/57/EF, indtil den 16. juni 2020 i de medlemsstater, der har underrettet agenturet eller Kommissionen i henhold til artikel 57, stk. 2, i direktiv (EU) 2016/797.

#### Artikel 12

### Ikrafttræden og anvendelse

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 16. juni 2019 i de medlemsstater, der ikke har indgivet en underretning til agenturet og Kommissionen i henhold til artikel 57, stk. 2, i direktiv (EU) 2016/797.

Artikel 11 anvendes fra den 16. juni 2019 i de medlemsstater, der har indgivet en underretning til agenturet og Kommissionen om, at de agter at forlænge gennemførelsesperioden for direktiv (EU) 2016/797 i henhold til artikel 57, stk. 2, i nævnte direktiv.

Den anvendes i alle medlemsstater fra den 16. juni 2020.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. februar 2019.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Claude JUNCKER

*Formand*

---



## BILAG I

## SKABELON FOR »EF«-ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE ELLER OM ANVENDELSESEGNETHED FOR INTEROPERABILITETSKOMPONENTER

**»EF«-erklæring om en interoperabilitetskomponents overensstemmelse eller anvendelseegnethed**

»EF«-erklæringens identifikationsnummer – [ERADIS ID] <sup>(1)</sup>

Vi, fabrikanten eller den autoriserede repræsentant,

[Firmanavn]

[Fuldstændig postadresse]

erklærer på eget ansvar, at følgende interoperabilitetskomponent <sup>(2)</sup>:

[Navn på eller kort beskrivelse af interoperabilitetskomponenten, unik identifikation af interoperabilitetskomponenten]

som denne erklæring er udstedt for, opfylder kravene i den relevante EU-ret:

[Titel på direktivet eller direktiverne; Titel på TSI'en eller TSI'erne; Titel på de(n) europæiske specifikation(er)]

er blevet vurderet af følgende bemyndigede organ:

[Firmanavn]

[Registreringsnummer]

[Fuldstændig adresse]

i overensstemmelse med følgende godkendelse(r) og/eller attest(er):

[Godkendelse(r), udstedelsesdato] [Nummer på attest(er), udstedelsesdato]

Der gælder følgende betingelser for anvendelsen og andre begrænsninger <sup>(3)</sup>:

[Liste eller henvisning til liste over betingelser for anvendelsen og andre begrænsninger]

Følgende procedurer er blevet fulgt med henblik på at erklære overensstemmelse:

[De af fabrikanten valgte moduler til vurderingen af interoperabilitetskomponenten]

Bilagsliste

[Titler på bilagene (teknisk dokumentation eller teknisk dossier, ledsager »EF«-erklæringen om overensstemmelse eller om anvendelseegnethed)] <sup>(4)</sup>

Udfærdiget den:

[Dato DD/MM/ÅÅÅÅ]

Fabrikantens/dennes repræsentants underskrift

[Fornavn, Efternavn]

<sup>(1)</sup> Oplysningerne i skarpe parenteser [ ] har til formål at hjælpe brugeren til at udfylde skabelonen på korrekt og udtømmende vis.

<sup>(2)</sup> Beskrivelse af interoperabilitetskomponenten skal muliggøre unik identifikation og sporbarhed.

<sup>(3)</sup> Ved henvisning til en liste over betingelser for anvendelsen og andre begrænsninger, skal listen være tilgængelig for den godkendende enhed.

<sup>(4)</sup> Teknisk dokumentation i overensstemmelse med Kommissionens afgørelse 2010/713/EU.

## BILAG II

## SKABELON FOR »EF«-VERIFIKATIONSERKLÆRING FOR ET DELSYSTEM

**EF-verifikationerklæring for et delsystem**

»EF«-erklæringens identifikationsnummer – [ERADIS-ID] <sup>(1)</sup>

Vi, ansøgeren:

[Firmanavn]

[Fuldstændig postadresse]

erklærer på eget ansvar, at følgende delsystem <sup>(2)</sup>:

[Navn på eller kort beskrivelse af delsystemet, unik identifikation af delsystemet]

som denne erklæring er udstedt for, har været underlagt de relevante verifikationsprocedurer og opfylder kravene i den relevante EU-ret og enhver relevant national forskrift:

[Henvielse til: direktivet eller direktiverne; TSI'en eller TSI'erne; relevante nationale forskrifter]

er blevet vurderet af følgende overensstemmelsesvurderingsorganer:

Bemyndiget organ:	Udpeget organ:	Assessor [risikovurdering]:
Firmanavn	Firmanavn	Firmanavn
Registreringsnummer	Identifikationsnummer	Identifikationsnummer
Fuldstændig adresse	Fuldstændig adresse	Fuldstændig adresse

i overensstemmelse med følgende attest(er) og/eller rapport(er):

[Nummer på attest(er), nummer på rapport(er), udstedelsesdato(er)]

Der gælder følgende betingelser for anvendelsen og andre begrænsninger <sup>(3)</sup>:

[Liste eller henvisning til liste over betingelser for anvendelsen og andre begrænsninger]

Følgende procedurer er blevet fulgt med henblik på at erklære overensstemmelse:

[De af ansøgeren valgte moduler til verifikationen af delsystemet]

Identifikation af det tekniske dossier, som ledsager denne erklæring

[Henvielse til det tekniske dossier, der ledsager »EF«-verifikationserklæringen for delsystemet, jf. artikel 15, stk. 4, i direktiv (EU) 2016/797]

Henvielse til tidligere »EF«-verifikationserklæring (såfremt det er relevant)

[Ja/Nej]

Udfærdiget den:

[dato DD/MM/ÅÅÅÅ]

Ansøgers underskrift

Fornavn, Efternavn

<sup>(1)</sup> Oplysningerne i skarpe parenteser [ ] har til formål at hjælpe brugeren til at udfylde skabelonen på korrekt og udtømmende vis.

<sup>(2)</sup> Beskrivelse af delsystemet skal muliggøre unik identifikation og sporbarhed.

<sup>(3)</sup> Ved henvisning til en liste over betingelser for anvendelsen og andre begrænsninger, skal listen være tilgængelig for den godkendende enhed.

## BILAG III

SKABELON FOR »EF«-VERIFIKATIONSERKLÆRING FOR ET DELSYSTEM, DER OPRINDELIGT ER TAGET I BRUG UDEN EN »EF«-ERKLÆRING

**EF-verifikationserklæring for et delsystem**

»EF«-erklæringens identifikationsnummer – [ERADIS-ID] <sup>(1)</sup>

Vi, ansøgeren:

[Firmanavn]

[Fuldstændig postadresse]

erklærer på eget ansvar, at delsystemet, som denne erklæring er udstedt for <sup>(2)</sup>:

[Navn på eller kort beskrivelse af delsystemet, unik identifikation af delsystemet]

Den ændrede del af delsystemet:

[Navn på eller kort beskrivelse af delene af delsystemet]

har været underlagt de relevante verifikationsprocedurer og opfylder kravene i den relevante EU-ret og enhver relevant national forskrift:

[Henvisning til: direktivet eller direktiverne; TSI'en eller TSI'erne; relevante nationale forskrifter]

er blevet vurderet af følgende overensstemmelsesvurderingsorganer:

Bemyndiget organ:	Udpeget organ:	Assessor [risikovurdering]:
Firmanavn	Firmanavn	Firmanavn
Registreringsnummer	Identifikationsnummer	Identifikationsnummer
Fuldstændig adresse	Fuldstændig adresse	Fuldstændig adresse

I overensstemmelse med følgende attest(er) og/eller rapport(er):

[Nummer på attest(er), nummer på rapport(er), udstedelsesdato(er)]

Den uændrede del af delsystemet, som denne erklæring er udstedt for, er taget i brug i jernbanesystemet og er blevet vedligeholdt i sin specificerede driftstilstand fra den dato, hvor det blev taget i brug i jernbanesystemet, til datoen for udstedelsen af »EF«-verifikationserklæringen.

Der gælder følgende betingelser for anvendelsen og andre begrænsninger <sup>(3)</sup>:

[Liste eller henvisning til liste over betingelser for anvendelsen og andre begrænsninger]

Følgende procedurer er blevet fulgt med henblik på at erklære overensstemmelse:

[De af ansøgeren valgte moduler til verifikationen af delsystemet]

Identifikation af det tekniske dossier, som ledsager denne erklæring

[Henvisning til det tekniske dossier, der ledsager »EF«-verifikationserklæringen for delsystemet, jf. artikel 15, stk. 4, i direktiv (EU) 2016/797]

Henvisning til tidligere »EF«-verifikationserklæring (såfremt det er relevant)

[Ja/Nej]

<sup>(1)</sup> Oplysningerne i skarpe parenteser [ ] har til formål at hjælpe brugeren til at udfylde skabelonen på korrekt og udtømmende vis.

<sup>(2)</sup> Beskrivelse af delsystemet skal muliggøre unik identifikation og sporbarhed.

<sup>(3)</sup> Ved henvisning til en liste over betingelser for anvendelsen og andre begrænsninger, skal listen være tilgængelig for den godkendende enhed.

Udfærdiget den:

[dato DD/MM/ÅÅÅÅ]

Ansøgers underskrift

Fornavn, Efternavn

\_\_\_\_\_

## BILAG IV

## SKABELON FOR VERIFIKATIONSREDEGØRELSE I MELLEMFASEN

**Verifikationsredegørelse i mellemfasen**

Nummer [unik identifikationsnummer på verifikationsredegørelsen i mellemfasen, som sikrer dokumentets sporbarhed] <sup>(1)</sup>

Formål med vurderingen <sup>(2)</sup>:

[Unik identifikation af delsystemet eller af delen af delsystemet: identifikation af hele delsystemet eller delen af delsystemet samt faser af verifikationen, jf. punkt 2.2.3 i bilag IV til direktiv (EU) 2016/797]

Ansøger, i givet fald også fabrikant og fremstillingssteder:

[Navn(e), Adresse(r)]

Vurderingskrav:

[Henvisning til: direktivet eller direktiverne, TSI'en eller TSI'erne, ikke-anvendelse af TSI(er), de relevante nationale forskrifter, europæiske specifikationer, andre acceptable måder for overensstemmelse]

Anvendte moduler:

[De af ansøgeren valgte moduler til vurderingen af delsystemet eller en del af delsystemet samt faser af verifikationen]

Resultat af vurderingen/audit:

[Herunder henvisning til vurderings- eller auditrapporten]

Der gælder følgende betingelser for og begrænsninger i anvendelsen <sup>(3)</sup>:

[Liste eller henvisning til liste over betingelser for og begrænsninger i anvendelsen]

Bilag til verifikationsredegørelse i mellemfasen <sup>(4)</sup> (såfremt det er relevant)

[Ja/Nej]

Dokumentation, der ledsager denne verifikationsredegørelse i mellemfasen:

[henvisning til ledsagende dokumenter; liste over eller dossier med dokumenter anvendt ved vurderingen]

Gyldighed:

[Gyldighedsperiode og betingelser for gyldigheden af verifikationsredegørelsen i mellemfasen]

Udfærdiget den:

[dato DD/MM/ÅÅÅÅ]

**Bemyndiget organ**

Underskrift

Fornavn, Efternavn

Firmanavn

Registreringsnummer

Fuldstændig postadresse

**Udpeget organ**

Underskrift

Fornavn, Efternavn

Firmanavn

Identifikationsnummer

Fuldstændig postadresse

Side 1[/nn]

<sup>(1)</sup> Oplysningerne i skarpe parenteser [ ] har til formål at hjælpe brugeren til at udfylde skabelonen.

<sup>(2)</sup> Beskrivelse af delsystemet eller delen af delsystemet skal muliggøre unik identifikation og sporbarhed.

<sup>(3)</sup> Ved henvisning til en liste over betingelser for anvendelsen og andre begrænsninger, skal listen være tilgængelig for den godkendende enhed.

<sup>(4)</sup> Det er god praksis at udfærdige verifikationsredegørelsen i mellemfasen som et dokument, der består af én side. Hvis de oplysninger, der er relevante for verifikationsredegørelsen i mellemfasen ikke kan stå på én side, er der plads i bilaget til alle øvrige oplysninger, som skal tages i betragtning.

**Bilag til verifikationsredegørelse i mellemfasen [såfremt det er relevant]**

Nummer [unik identifikationsnummer på verifikationsredegørelsen i mellemfasen]

Formål med vurderingen:

[Unik identifikation af delsystemet eller af delen af delsystemet: identifikation af hele delsystemet eller delen af delsystemet samt faser af verifikationen, jf. punkt 2.2.3 i bilag IV til direktiv (EU) 2016/797]

Udfærdiget den:

[dato DD/MM/ÅÅÅÅ]

**Bemyndiget organ**

Underskrift

Fornavn, Efternavn

Firmanavn

Registreringsnummer

Fuldstændig postadresse

[ELLER]

**Udpeget organ**

Underskrift

Fornavn, Efternavn

Firmanavn

Identifikationsnummer

Fuldstændig postadresse

Side n/nn

---

## BILAG V

## SKABELON FOR ATTEST

**[»EF«] <sup>(1)</sup>-attest om [overensstemmelse/anvendelseegnethed/verifikation]**Nummer [attestens unikke identifikationsnummer] <sup>(2)</sup>Formål med vurderingen <sup>(3)</sup>:*[Unik identifikation af interoperabilitetskomponenten eller delsystemet]*

Ansøger, i givet fald også fabrikant og fremstillingssteder:

*[Navn(e), Adresse(r)]*

Vurderingskrav:

*[Henvisning til: direktivet eller direktiverne, TSI'en eller TSI'erne, de relevante nationale forskrifter, europæiske specifikationer, andre acceptable måder for overensstemmelse]*

Anvendte moduler:

*[De(t) af ansøgeren valgte modul(er) til vurderingen af interoperabilitetskomponenten eller delsystemet]*

Resultat af vurderingen/audit:

*[Herunder henvisning til vurderings- eller auditrapporten]*Der gælder følgende betingelser for og begrænsninger i anvendelsen <sup>(4)</sup>:*[Liste eller henvisning til liste over betingelser for og begrænsninger i anvendelsen]*Bilag <sup>(5)</sup> (såfremt det er relevant):*[Ja/Nej]*Dokumentation, der ledsager denne [»EF«] <sup>(1)</sup>-attest:*[henvisning til ledsagende dokumenter; liste over eller dossier med dokumenter anvendt ved vurderingen]*

Gyldighed:

*[Attestens gyldighedsperiode og betingelser for gyldigheden]*

Udfærdiget den:

*[dato DD/MM/ÅÅÅÅ]***Bemyndiget organ**

Underskrift

Fornavn, Efternavn

Firmanavn

Registreringsnummer

Fuldstændig postadresse

[ELLER]

**Udpeget organ**

Underskrift

Fornavn, Efternavn

Firmanavn

Identifikationsnummer

Fuldstændig postadresse

side 1[/nn]

<sup>(1)</sup> »EF« gælder kun attester udstedt af et bemyndiget organ, herunder attester, der omfatter opgaver, som varetages af både bemyndigede organer og udpegede organer, når det drejer sig om samme enhed. »EF« skal udelades ved attester udstedt af et udpeget organ.

<sup>(2)</sup> Oplysningerne i skarpe parenteser [ ] har kun til formål at hjælpe til brugeren til at udfylde skabelonen på korrekt og udtømmende vis.

<sup>(3)</sup> Beskrivelse af interoperabilitetskomponenten eller delsystemet skal muliggøre unik identifikation og sporbarhed.

<sup>(4)</sup> Ved henvisning til en liste over betingelser for anvendelsen og andre begrænsninger, skal listen være tilgængelig for den godkendende enhed.

<sup>(5)</sup> Det er god praksis at udfærdige attester som et dokument, der består af én side. Hvis de oplysninger, der er relevante for attesten ikke kan stå på én side, er der plads i bilaget til alle øvrige oplysninger, som skal tages i betragtning.

**Bilag til [»EF«] <sup>(6)</sup>-attesten [såfremt det er relevant <sup>(7)</sup>]**

Nummer [attestens unikke identifikationsnummer]

Formål med vurderingen:

*[Unik identifikation af interoperabilitetskomponenten eller delsystemet]*

Udfærdiget den:

*[dato DD/MM/ÅÅÅÅ]***Bemyndiget organ**

Underskrift

Fornavn, Efternavn

Firmanavn

Registreringsnummer

Fuldstændig postadresse

[ELLER]

**Udpeget organ**

Underskrift

Fornavn, Efternavn

Firmanavn

Identifikationsnummer

Fuldstændig postadresse

side n/nn

\_\_\_\_\_

<sup>(6)</sup> »EF« gælder kun attester udstedt af et bemyndiget organ, herunder attester, der omfatter opgaver, som varetages af både bemyndigede organer og udpegede organer, når det drejer sig om samme enhed. »EF« skal udelades ved attester udstedt af et udpeget organ.

<sup>(7)</sup> Det er god praksis at udfærdige attester som et dokument, der består af én side. Hvis de oplysninger, der er relevante for attesten ikke kan stå på én side, er der plads i bilaget til alle øvrige oplysninger, som skal tages i betragtning.



## BILAG VI

## ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE MED EN GODKENDT KØRETØJSTYPE

**Erklæring om overensstemmelse med en godkendt køretøjstype**

Vi,  
ansøgeren,

[Firmanavn] <sup>(1)</sup>

[Fuldstændig adresse]

erklærer på eget ansvar, at køretøjet [*europæisk køretøjsnummer/forudreserveret køretøjsnummer/aftalt identifikationsmiddel*] <sup>(2)</sup>, som denne erklæring er udstedt for,

- er i overensstemmelse med den godkendte køretøjstype [*identifikation af køretøjstypen/-versionen/-varianten i ERATV*]
- opfylder kravene i den relevante EU-ret og enhver relevant national forskrift, som angivet i bilagene til denne erklæring
- har gennemgået alle de verifikationsprocedurer, der er nødvendige for udstedelse af denne erklæring.

Bilagsoversigt <sup>(3)</sup>

[Titler på bilagene]

Underskrevet for og på vegne af [*ansøgerens navn*]

Udfærdiget i [*sted*], den [*dato DD/MM/ÅÅÅÅ*]

[*navn, stilling*] [*underskrift*]

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> Oplysningerne i skarpe parenteser [ ] har til formål at hjælpe brugeren til at udfylde skabelonen på korrekt og udtømmende vis.

<sup>(2)</sup> Til identificering af et eksisterende køretøj anvendes det europæiske køretøjsnummer (EVN) på tidspunktet for udstedelse af denne erklæring.

Hvis et nyt køretøj endnu ikke har fået tildelt et forudbestilt køretøjsnummer i overensstemmelse med Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1614 (EUT L 268 af 26.10.2018, s. 53), når denne erklæring udstedes, skal køretøjet identificeres ved hjælp af et andet identifikationssystem efter aftale mellem ansøgeren og den godkendende enhed.

I overensstemmelse med punkt 3.2.1, nr. 3, i bilag II til nævnte afgørelse, bliver det forudreserverede køretøjsnummer til det europæiske køretøjsnummer på tidspunktet for registreringen.

<sup>(3)</sup> Bilag skal inkludere kopier af EF-verifikationerklæring(er) for delsystem(er).

## BILAG VII

## STRUKTUR OG INDHOLD FOR »EF«-ERKLÆRINGERNES IDENTIFIKATIONSNUMMER

Hver »EF«-erklæring om en interoperabilitetskomponents overensstemmelse eller anvendelsesegnethed og »EF«-verifikationserklæring for et delsystem skal tildeles en alfanumerisk kode bestående af to bogstaver og 24 cifre med følgende struktur:

CC	RRRRRRRRRRRRRR	YYYY	NNNNNN
Landekode	Ansøgerens nationale registreringsnummer	År	Tæller
(2 bogstaver)	(14 cifre)	(4 cifre)	(6 cifre)
⏟	⏟	⏟	⏟
Felt 1	Felt 2	Felt 3	Felt 4

**FELT 1 — Landekode (2 bogstaver)**

Landekoden tildeles på grundlag af standarden ISO 3166.

**FELT 2 — Ansøgerens nationale registreringsnummer (14 cifre)**

Ansøgerens nationale registreringsnummer er det juridiske registrerings-/identifikationsnummer, som tildeles af skattemyndigheden eller handelsregistret eller en anden myndighed, som registrerer virksomheder i medlemsstaten.

Hvis nummeret er kortere end fjorten cifre, er de første cifre -00, ligesom i tælleren.

**FIELD 3 — År (4 cifre)**

Dette felt angiver det år, dokumentet blev udstedt.

**FIELD 4 — Tæller (6 cifre)**

Tælleren er et fremadskridende nummer, som øges med én enhed, hver gang en erklæring udstedes.

Tælleren nulstilles årligt.

Tælleren er knyttet til det udstedende organ.

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2019/251****af 12. februar 2019****vedrørende den endelige antidumpingtold på importen fra Hubei Xinyegang Steel Co., Ltd og om ændring af gennemførelsesforordning (EU) 2015/2272 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse sømløse rør af jern eller stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 266,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union <sup>(1)</sup> (»grundforordningen«), særlig artikel 11, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

**BAGGRUND OG DOMME**

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 926/2009 <sup>(2)</sup> blev der indført en endelig antidumpingtold på importen af visse sømløse rør af jern eller stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina«).
- (2) I december 2009 anlagde Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd (»Hubei«), en af de eksporterende producenter af sømløse rør i Kina, søgsmål ved Retten med påstand om annullation af forordning (EF) nr. 926/2009. Ved sin dom i sag T-528/09 af 29. januar 2014 <sup>(3)</sup> annullerede Retten forordning (EF) nr. 926/2009 for så vidt som den indførte en antidumpingtold på eksporten af sømløse rør produceret af Hubei og opkrævede den midlertidige told på denne eksport.
- (3) I april 2014 appellerede en række EU-producenter af sømløse rør denne dom ved Den Europæiske Unions Domstol i sag C-186/14 P og C-193/14 P <sup>(4)</sup>.
- (4) Den 7. december 2015 forlængede Kommissionen efter en anmodning om en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 <sup>(5)</sup> imidlertid tolden på importen af sømløse rør fra Kina, herunder tolden på importen af sømløse rør produceret af Hubei, ved gennemførelsesforordning (EU) 2015/2272 <sup>(6)</sup>.
- (5) Den 7. april 2016 afviste EU-Domstolen i sin dom i de forenede sager C-186/14 P og C-193/14 P de appeller, der blev fremsat vedrørende Rettens dom i sag T-528/09, og bekræftede således Rettens afgørelse.
- (6) For at efterkomme ovennævnte domme slettede Kommissionens tjenestegrene den 3. juni 2016 Hubei's navn fra den gruppe af virksomheder, der er opført under Taric-tillægskode A950 og opførte Hubei separat under Taric-tillægskode C129 (den såkaldte »Kommissionens afgørelse af 3. juni 2016«). Denne ændring af Taric-koden afspejlede Domstolens annullation af antidumpingtolden på importen af sømløse rør af jern eller stål produceret af Hubei.

<sup>(1)</sup> EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

<sup>(2)</sup> Rådets forordning (EF) nr. 926/2009 af 24. september 2009 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse sømløse rør af jern eller stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 262 af 6.10.2009, s. 19).

<sup>(3)</sup> Dom afsagt af Retten (Anden Afdeling) den 29. januar 2014 i sag T-528/09, Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd mod Rådet for Den Europæiske Union, ECLI:EU:T:2014:35.

<sup>(4)</sup> Domstolens dom (Anden Afdeling) af 7. april 2016 i de forenede sager C-186/14 P og C-193/14 P, ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. m.fl. mod Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd og Rådet for Den Europæiske Union mod Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd, ECLI:EU:C:2016:209.

<sup>(5)</sup> Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51).

<sup>(6)</sup> Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2272 af 7. december 2015 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse sømløse rør af jern eller stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 322 af 8.12.2015, s. 21).

## SAGER VED RETTEN — SAG T-364/16

- (7) Den 7. juni 2016 anmodede en række EU-producenter af sømløse rør Retten om en annullation af de ændringer, der var blevet foretaget i Taric-databasen. Ved dom af 18. oktober 2018 i sag T-364/16 <sup>(7)</sup> annullerede Retten den såkaldte Kommissionens afgørelse af 3. juni 2016 om at slette Hubei fra listen over virksomheder under Taric-tillægskode A950 og om at opføre virksomheden under Taric-tillægskode C129.
- (8) I sin dom i sag T-364/16 bekræftede Retten, at Kommissionen med rette havde anlagt den holdning, at en overholdelse af de tidligere domme af 7. april 2016 og 29. januar 2014 i henhold til artikel 266 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde medfører, at antidumpingtold som fastlagt ved gennemførelsesforordning (EU) 2015/2272 ikke længere skulle opkræves for så vidt angår varer produceret af Hubei <sup>(8)</sup>.
- (9) Ikke desto mindre fastslog Retten, at annullationen af forordning (EF) nr. 926/2009, i det omfang den vedrører Hubei, ikke automatisk kan medføre fjernelse fra Unionens retsorden af de bestemmelser i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2272, som ikke blev annulleret af Unionens retsinstanser <sup>(9)</sup>. Da det må antages, at gennemførelsesforordning (EU) 2015/2272 er lovlig, burde Kommissionen derfor have ændret eller ophævet den ved hjælp af en forordning <sup>(10)</sup>.

## ÆNDRING AF ANTIDUMPING-FORANSTALTNINGERNE

- (10) I lyset af Rettens konklusioner i sag T-364/16 og i overensstemmelse med reglen om ligestilling af form bør gennemførelsesforordning (EU) 2015/2272 ændres for at slette Hubei fra anvendelsesområdet for de gældende antidumpingforanstaltninger over for importen af sømløse rør af jern eller stål fra Kina med tilbagevirkende kraft til datoen for ikrafttrædelsen af forordningen.
- (11) Anmodninger om tilbagebetaling eller udligning bør indgives til de nationale toldmyndigheder i overensstemmelse med gældende toldlovgivning.
- (12) I lyset af Domstolens nyere retspraksis <sup>(11)</sup> er det hensigtsmæssigt at fastsætte de morarenter, der skal betales i tilfælde af tilbagebetaling af en endelig told. Dette skyldes, at de pågældende bestemmelser vedrørende told ikke fastsætter en sådan rente, og anvendelsen af nationale regler ville føre til urimelige konkurrenceforvridninger mellem de erhvervsdrivende alt efter, hvilken medlemsstat der er valgt til toldbehandling.
- (13) Den 13. december 2018 meddelte Kommissionen, at den agtede at ændre gennemførelsesforordning (EU) 2015/2272 for at slette Hubei fra listen over virksomheder, hvis varer er pålagt antidumpingtold, og begrundelsen for denne ændring over for de interesserede parter. Der blev ikke modtaget bemærkninger hertil.
- (14) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 15, stk. 1, i forordning (EU) 2016/1036 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

## Artikel 1

- Den endelige antidumpingtold på importen fra Hubei Xinyegang Steel Co., Ltd til Unionen af den pågældende vare i henhold til gennemførelsesforordning (EU) 2015/2272 godtgøres eller fritages. Anmodninger om godtgørelse eller fritagelse indgives til de nationale toldmyndigheder i overensstemmelse med gældende toldbestemmelser.
- De morarenter, der skal betales i tilfælde af tilbagebetaling, der giver ret til betaling af morarenter, er den sats, der anvendes af Den Europæiske Centralbank til dennes vigtigste refinansieringstransaktioner, som offentliggjort i C-udgaven af *Den Europæiske Unions Tidende*, der er gældende den første kalenderdag i den måned, hvor fristen udløber, forhøjet med ét procentpoint.

<sup>(7)</sup> Dom afsagt af Retten (Syvende Afdeling) den 18. oktober 2018 i sag T-364/16, ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. m.fl. mod Europa-Kommissionen, ECLI:EU:T:2018:696.

<sup>(8)</sup> Sag T-364/16, præmis 67.

<sup>(9)</sup> Sag T-364/16, præmis 65.

<sup>(10)</sup> Sag T-364/16, præmis 68.

<sup>(11)</sup> Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 18. januar 2017, sag C-365/15, Wortmann mod Hauptzollamt Bielefeld, EU:C:2017:19, præmis 35-39.

## Artikel 2

Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2272 affattes således:

1) Artikel 1, stk. 2, affattes således:

»2. Den endelige antidumpingtold fastsættes til følgende af nettoprisen, frit Unionens grænse, ufortoldet, for de i stk. 1 omhandlede varer fremstillet af følgende virksomheder:

Virksomhed	Antidumpingtold (%)	Taric-tillægskode
Shandong Luxing Steel Pipe Co., Ltd, Qingzhou City, Kina	17,7	A949
Andre samarbejdsvillige virksomheder, der er opført i bilaget	27,2	A950
Alle andre virksomheder	39,2	A999

For de i stk. 1 omhandlede varer fremstillet af Hubei Xinyegang Steel Co., Ltd gælder der ingen antidumpingtold. Taric-tillægskoden for Hubei Xinyegang Steel Co. er C129.«

2) Tabellen i bilaget affattes således:

»Virksomhedens navn	By
Hebei Hongling Seamless Steel Pipes Manufacturing Co., Ltd.	Handan
Hengyang Valin MPM Co., Ltd	Hengyang
Hengyang Valin Steel Tube Co., Ltd	Hengyang
Jiangsu Huacheng Industry Group Co., Ltd	Zhangjiagang
Jiangyin City Seamless Steel Tube Factory	Jiangyin
Jiangyin Metal Tube Making Factory	Jiangyin
Pangang Group Chengdu Iron & Steel Co., Ltd	Chengdu
Shenyang Xinda Co., Ltd	Shenyang
Suzhou Seamless Steel Tube Works	Suzhou
Tianjin Pipe (Group) Corporation (TPCO)	Tianjin
Wuxi Dexin Steel Tube Co., Ltd	Wuxi
Wuxi Dongwu Pipe Industry Co., Ltd	Wuxi
Wuxi Seamless Oil Pipe Co., Ltd	Wuxi
Zhangjiagang City Yiyang Pipe Producing Co., Ltd	Zhangjiagang
Zhangjiagang Yichen Steel Tube Co., Ltd	Zhangjiagang«

## Artikel 3

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 2 finder anvendelse fra 9. december 2015.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. februar 2019.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Claude JUNCKER

*Formand*

---

# AFGØRELSER

## KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2019/252

af 11. februar 2019

### om ændring af beslutning 2005/240/EF om godkendelse af metoder til klassificering af svinekroppe i Polen

(meddelt under nummer C(2019) 811)

(Kun den polske udgave er autentisk)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, særlig artikel 20, litra p) og t), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I punkt 1 i afsnit B.IV i bilag IV til forordning (EU) nr. 1308/2013 er det fastsat, at klassificeringen af svinekroppe sker ved bestemmelse af indholdet af magert kød ved hjælp af de klassificeringsmetoder, der er godkendt af Kommissionen, og kun statistisk afprøvede metoder, som er baseret på fysisk måling af en eller flere anatomiske dele af svinekroppens, kan godkendes. Kun klassificeringsmetoder med en maksimaltolerance for statistiske beregningsfejl bør godkendes. Denne tolerance er fastsat i del A i bilag V til Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/1182 <sup>(2)</sup>.
- (2) Ved Kommissionens beslutning 2005/240/EF <sup>(3)</sup> godkendtes otte metoder til klassificering af svine kroppe i Polen. Ved nævnte beslutning fik Polen ligeledes godkendelse til, at svine kroppe kan præsenteres med flomme, nyrer og/eller mellemgulv.
- (3) Polen har anmodet Kommissionen om at godkende tre nye metoder til klassificering af svine kroppe i Polen og har fremlagt en detaljeret beskrivelse af dissektionsprøverne og angivet de principper, som metoderne er baseret på, resultaterne af dissektionsprøverne og de ligninger, der er anvendt til at vurdere procentindholdet af magert kød, i den protokol, som er udfærdiget i henhold til artikel 11, stk. 3, i delegeret forordning (EU) 2017/1182.
- (4) En gennemgang af anmodningen har vist, at betingelserne for godkendelse af de nye klassificeringsmetoder er opfyldt. De pågældende klassificeringsmetoder bør derfor godkendes i Polen.
- (5) I henhold til artikel 20, litra t), i forordning (EU) nr. 1308/2013 har Polen endvidere anmodet om godkendelse til en præsentation af svine kroppe, der adskiller sig fra den standardpræsentation, som er fastlagt i afsnit B.III, i bilag IV til nævnte forordning. Grundet den nuværende almindelige forretningspraksis præsenteres svine kroppe i Polen med flomme, nyrer og/eller mellemgulv og uden den ydre øregang. Svine kroppenes registrerede vægt stemmer derfor ikke overens med standardudskæringens vægt.
- (6) En gennemgang af anmodningen har vist, at betingelserne for godkendelse af en anden præsentation af svine kroppe i Polen er opfyldt. Det bør derfor godkendes, at Polen kan præsenteres slagtekroppe med flomme, nyrer og/eller mellemgulv og uden den ydre øregang. Svine kroppenes registrerede vægt bør derfor justeres i forhold til standardudskæringens vægt.
- (7) Beslutning 2005/240/EF bør derfor ændres.

<sup>(1)</sup> EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/1182 af 20. april 2017 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 for så vidt angår EU-handelsklasseskemaerne for slagtekroppe af kvæg, svin og får samt indberetning af markedspriser for visse kategorier af slagtekroppe og levende dyr (EUT L 171, 4.7.2017, s. 74).

<sup>(3)</sup> Kommissionens beslutning 2005/240/EF af 11. marts 2005 om godkendelse af metoder til klassificering af svine kroppe i Polen (EUT L 74 af 19.3.2005, s. 62).

- (8) Ændringer af apparater og klassificeringsmetoder bør kun tillades, hvis de er udtrykkeligt godkendt ved en gennemførelsesafgørelse vedtaget af Kommissionen.
- (9) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

I beslutning 2005/240/EF foretages følgende ændringer:

1) Artikel 1 affattes således:

##### »Artikel 1

Følgende metoder godkendes til klassificering af svinekroppe i Polen i henhold til punkt 1 i afsnit B.IV i bilag IV til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 (\*):

- a) apparatet benævnt »Capteur Gras/Maigre — Sydel (CGM)« med tilhørende beregningsmetoder, der er beskrevet nærmere i del 1 i bilaget
- b) apparatet benævnt »Ultra FOM 300« med tilhørende beregningsmetoder, der er beskrevet nærmere i del 2 i bilaget
- c) apparatet benævnt »Fully automatic ultrasonic carcass grading (Autofom)« med tilhørende beregningsmetoder, der er beskrevet nærmere i del 3 i bilaget
- d) apparatet benævnt »IM-03« med tilhørende beregningsmetoder, der er beskrevet nærmere i del 4 i bilaget
- e) apparatet benævnt »Autofom III« med tilhørende beregningsmetoder, der er beskrevet nærmere i del 5 i bilaget
- f) apparatet benævnt »CSB Image-Meater (CSB)« med tilhørende beregningsmetoder, der er beskrevet nærmere i del 6 i bilaget
- g) apparatet benævnt »Fat-O-Meater II (FOM II)« med tilhørende beregningsmetoder, der er beskrevet nærmere i del 7 i bilaget
- h) den »manuelle metode (ZP)« med tilhørende beregningsmetoder, der er beskrevet nærmere i del 8 i bilaget
- i) apparatet benævnt »gmSCAN« med tilhørende beregningsmetoder, der er beskrevet nærmere i del 9 i bilaget
- j) apparatet benævnt »ESTIMEAT« med tilhørende beregningsmetoder, der er beskrevet nærmere i del 10 i bilaget
- k) apparatet benævnt »MEAT3D« med tilhørende beregningsmetoder, der er beskrevet nærmere i del 11 i bilaget.

Hvad angår apparatet »Ultra FOM 300« som omhandlet i første afsnit, litra b), skal det efter afslutningen af målingen være muligt på slagtekroppen at kontrollere, at apparatet har målt værdierne F1 og F2 på det sted, der er fastsat i punkt 3 i del 2 i bilaget. Afmærkning af målestedet skal ske samtidig med målingen.

Den »manuelle metode ZP« som omhandlet i første afsnit, litra h), må kun anvendes på slagterier, der har en slagtelinje med en forarbejdningskapacitet på over 40 svin pr. time.

(\*) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 (EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671)«



2) Artikel 2 affattes således:

»Artikel 2

Uanset den standardudskæring, der er fastsat i afsnit B.III i bilag IV til forordning (EU) nr. 1308/2013, er det ikke nødvendigt at fjerne flomme, nyrer og mellemgulv fra svinekroppen før vejning og klassificering, hvorimod den ydre øregang må fjernes. For at kunne fastsætte priserne på svinekroppe på et sammenligneligt grundlag skal den konstaterede vægt af den varme krop:

a) reduceres:

1) når det drejer sig om mellemgulv, med 0,23 %

2) når det drejer sig om flomme og nyrer, med:

— 1,90 % for kroppe i klasse S og E

— 2,11 % for kroppe i klasse U

— 2,54 % for kroppe i klasse R

— 3,12 % for kroppe i klasse O

— 3,35 % for kroppe i klasse P

b) hæves med 260 gram pr. krop, når det drejer sig om begge ydre øregange.«

3) Bilaget ændres som angivet i bilaget til denne afgørelse.

*Artikel 2*

Denne afgørelse er rettet til Republikken Polen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. februar 2019.

*På Kommissionens vegne*  
Phil HOGAN  
*Medlem af Kommissionen*

## BILAG

I bilaget til beslutning 2005/240/EF tilføjes følgende som del 9, 10 og 11:

## »Del 9

## gmSCAN

1. Reglerne i denne del anvendes, hvis svinekroppene klassificeres ved hjælp af apparatet benævnt »gmSCAN«.
2. gmSCAN anvender magnetisk induktion til at bestemme kroppenes dielektriske egenskaber uden kontakt. Målesystemet består af en række overførselsspoler, der genererer et variabelt magnetfelt med lav intensitet. Modtager-spolerne konverterer signalet fra den forstyrrelse af magnetfeltet, som er forårsaget af kroppen, til et komplekst elektrisk signal, der er forbundet med de dielektriske parametre i kroppens muskler og fedtvæv.
3. En svinekrops indhold af magert kød beregnes efter følgende formel:

$$\hat{Y} = 44,589 - 0,190 \times CW + 2\,341,210 \times (Q1/CW) - 936,097 \times (Q2/CW) + 1\,495,516 \times (Q3/CW)$$

hvor:

$\hat{Y}$  = beregnet indhold af magert kød i en svine krop i procent

CW = vægten af den varme krop i kg.

Q1, Q2 og Q3 = Magnetisk induktion (Volt) fra hhv. skinke, mellem- og skulderområdet.

Formlen gælder for kroppe på mellem 60 og 120 kg (varm vægt).

## Del 10

## ESTIMEAT

1. Reglerne i denne del anvendes, hvis svinekroppene klassificeres ved hjælp af apparatet benævnt »ESTIMEAT«.
2. ESTIMEAT anvender et dybdekamera til at producere et tredimensionelt billede af kroppen og anslå kroppens form. Der produceres 130 tværsnit, og følgende parametre beregnes for hvert enkelt tværsnit med henblik på at beregne indholdet af magert kød: overflade, omkreds og konveksitet.
3. En svinekrops indhold af magert kød beregnes efter følgende formel:

$$\hat{Y} = 38,39317497 + 508,24 \times X1 - 148,557 \times X2 - 3,63439 \times X3 + 2,481331 \times X4 + 8,353825 \times X5 + 2,75896 \times X6 + 268,8835 \times X7$$

hvor:

$\hat{Y}$  = beregnet indhold af magert kød i en svine krop i procent

X1 = fejlresumé af fastgøringspunkterne fra tværsnittet til cirklen med radius  $R_{sf}$  ved punkt P-66

X2 = slagtekroppens ydre konveksitet mellem den maksimale konveksitet for skinken og skulderen ved punkt Z-80

X3 = fejlresumé af fastgøringspunkterne fra tværsnittet til cirklen med radius R ved punkt P-58/fejlresumé af fastgøringspunkterne fra tværsnittet til cirklen med radius R ved punkt P-67

X4 = fejlresumé af fastgøringspunkterne fra tværsnittet til cirklen med radius  $R_{sf}$  ved punkt P-103/fejlresumé af fastgøringspunkterne fra tværsnittet til cirklen med radius  $R_{sf}$  ved punkt P-111

X5 = tværsnittets delvise dybde ved punkt P-49 i 3/10 af bredden/tværsnittets delvise dybde ved punkt P-49 i 5/10 af bredden

$X_6$  = tværsnittets maksimale dybde ved punkt P-18/tværsnittets maksimale dybde ved punkt P-49

$X_7$  = partiel fejl i punkterne fra tværsnittet til cirklen med radius R ved punkt P-72 i 4/10 af tværsnitsarealet.

Formlen gælder for kroppe på mellem 60 og 120 kg (varm vægt).

### Del 11

#### MEAT3D

1. Reglerne i denne del anvendes, hvis svinekroppene klassificeres ved hjælp af apparatet benævnt »MEAT3D«.
2. MEAT3D anvender en scanner til at producere et tredimensionelt billede af kroppen og anslå kroppens form. Der anvendes en særlig ramme til at positionere den halve svine krop under scanningen. Der produceres 130 tværsnit, og følgende parametre beregnes for hvert enkelt tværsnit med henblik på at beregne indholdet af magert kød: overflade, omkreds og konveksitet.
3. En svinekrops indhold af magert kød beregnes efter følgende formel:

$$\hat{Y} = 50,36925112 + 0,543385 \times X_1 - 9,06185 \times X_2 - 10,83 \times X_3 + 488,8033 \times X_4 - 2,56922 \times X_5 + 17,34226 \times X_6 - 2,00088 \times X_7$$

hvor:

$\hat{Y}$  = beregnet indhold af magert kød i en svine krop i procent

$X_1$  = fejlresumé af fastgøringspunkterne fra tværsnittet til cirklen med radius  $R_{sf}$  ved punkt P-49/fejlresumé af fastgøringspunkterne fra tværsnittet til cirklen med radius  $R_{sf}$  ved punkt P-23

$X_2$  = fejlresumé af fastgøringspunkterne fra tværsnittet til cirklen med radius R ved punkt P-79/slagtekroppens maksimale konveksitetsværdier ved punkt P-50 til P-99

$X_3$  = tværsnittets krumningsradius ved punkt P-68/tværsnittets krumningsradius ved punkt P-51

$X_4$  = partiel fejl i punkterne fra tværsnittet til cirklen med radius R ved punkt P-70 i 3/10 af tværsnitsarealet.

$X_5$  = fejlresumé af fastgøringspunkterne fra tværsnittet til cirklen med radius  $R_{sf}$  ved punkt P-55/fejlresumé af fastgøringspunkterne fra tværsnittet til cirklen med radius  $R_{sf}$  ved punkt P-71

$X_6$  = tværsnittets delvise dybde ved punkt P-62 i 3/10 af bredden/tværsnittets delvise dybde ved punkt P-62 i 6/10 af bredden

$X_7$  = tværsnittets delvise dybde ved punkt P-33 i 2/10 af bredden/skinkens maksimale værdi.

Formlen gælder for kroppe på mellem 60 og 120 kg (varm vægt).«









ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)  
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



**Den Europæiske Unions Publikationskontor**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

**DA**